Porównanie tłumaczeń Objawienie 2:21

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | I dałem jej czas, aby zmieniłby myślenie, i nie chce zmienić myślenia z  ― rozpusty jej. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | i dałem jej czas aby opamiętałaby się z nierządu jej a nie opamiętała się |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Dałem jej czas na opamiętanie,\* lecz nie chce się opamiętać w swoim nierządzie.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I dałem jej czas. aby zmieniła myślenie, i nie chce zmienić myślenia z rozpusty jej. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | i dałem jej czas aby opamiętałaby się z nierządu jej a nie opamiętała się |

1. 1) <x>520 2:4</x>; <x>680 3:9</x>; <x>730 2:5</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>730 9:20-21</x>; <x>730 16:9</x> [↑](#footnote-ref-3)